

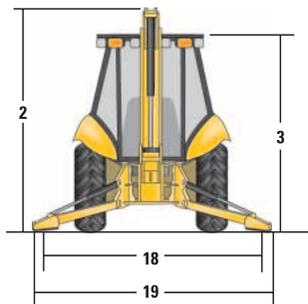
Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones de la máquina

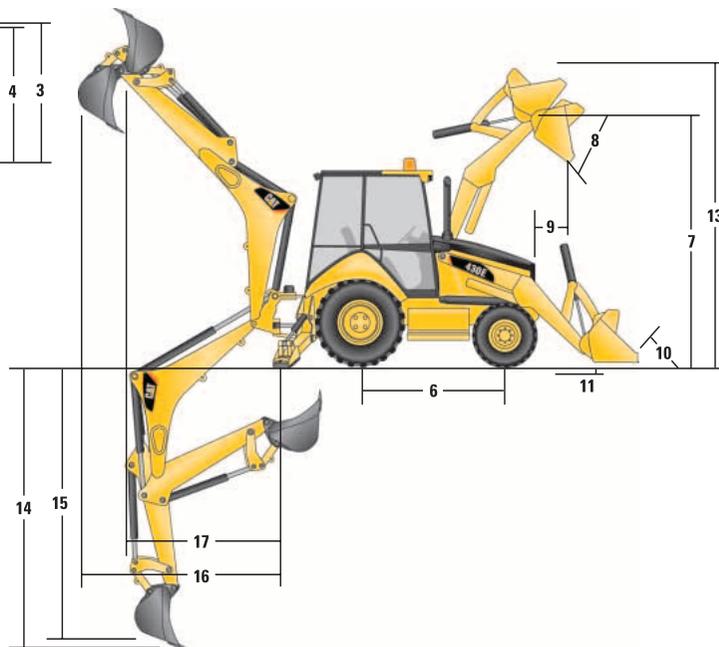
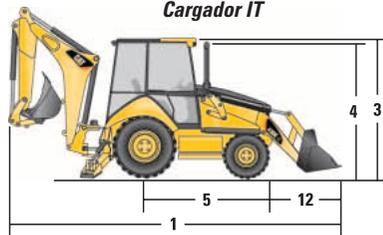
	Cargador de inclinación sencilla									
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,07 m³/1,40 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)			
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg		
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.355	24 pies 2 pulg	7.303	24 pies 0 pulg	7.366	24 pies 2 pulg	7.366	24 pies 2 pulg		
	Longitud total de transporte		7.332	24 pies 1 pulg	7.356	24 pies 2 pulg	7.424	24 pies 4 pulg	7.424	24 pies 4 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.866	12 pies 8 pulg	3.866	12 pies 8 pulg	3.866	12 pies 8 pulg		
	Altura total de transporte (brazo extensible)		3.631	11 pies 11 pulg	3.890	12 pies 9 pulg	3.890	12 pies 9 pulg	3.890	12 pies 9 pulg
	Ancho total		2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg		
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg		
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	360	1 pies 2 pulg	365	1 pies 2 pulg	407	1 pies 4 pulg	407	1 pies 4 pulg		
	Espacio libre sobre el suelo (mínimo)		320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg
	Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera		2.705	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras		1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	
Entrevía de ruedas traseras		1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	
(6) Distancia entre ejes – Tracción en las cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg		

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Cargador de inclinación sencilla



Cargador IT



Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones de la máquina

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso múltiple con horquillas (1,07 m³/1,40 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.271	23 pies 10 pulg	7.271	23 pies 10 pulg	7.271	23 pies 10 pulg	7.271	23 pies 10 pulg
Longitud total de transporte	7.296	23 pies 11 pulg	7.296	23 pies 11 pulg	7.296	23 pies 11 pulg	7.296	23 pies 11 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg
Ancho total	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	412	1 pies 4 pulg	412	1 pies 4 pulg	412	1 pies 4 pulg	412	1 pies 4 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en las cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

	Cargador IT con acoplador rápido					
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.464	24 pies 6 pulg	7.412	24 pies 4 pulg	7.455	24 pies 6 pulg
Longitud total de transporte	7.419	24 pies 4 pulg	7.447	24 pies 5 pulg	7.471	24 pies 6 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.866	12 pies 8 pulg	3.866	12 pies 8 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.890	12 pies 9 pulg	3.890	12 pies 9 pulg
Ancho total	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	369	1 pies 3 pulg	382	1 pies 3 pulg	359	1 pies 2 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.705	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg	2.704	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en las cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

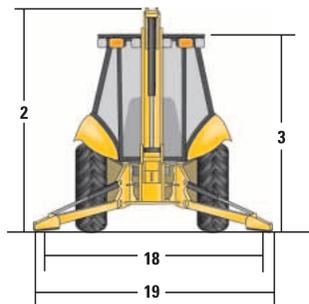
Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones de la máquina

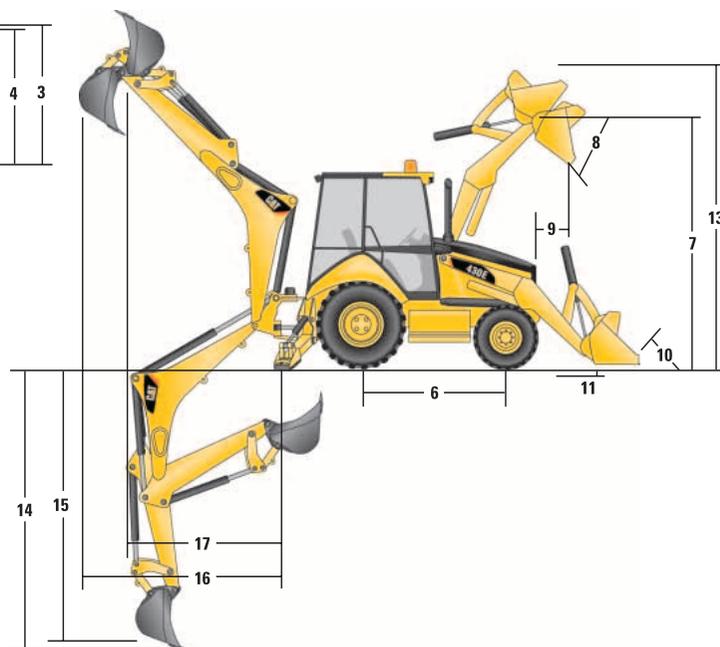
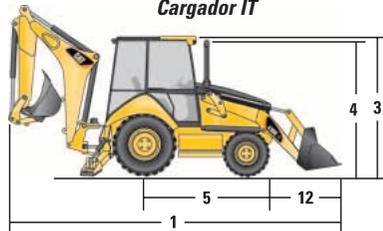
	Cargador IT con acoplador rápido			
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)	
	mm	pies/pulg	mm	pies/pulg
(1) Longitud total (cargador en el suelo)	7.372	24 pies 2 pulg	7.372	24 pies 2 pulg
Longitud total de transporte	7.349	24 pies 1 pulg	7.349	24 pies 1 pulg
(2) Altura total de transporte (brazo estándar)	3.577	11 pies 9 pulg	3.577	11 pies 9 pulg
Altura total de transporte (brazo extensible)	3.631	11 pies 11 pulg	3.631	11 pies 11 pulg
Ancho total	2.322	7 pies 7 pulg	2.322	7 pies 7 pulg
(3) Altura hasta la parte superior de la cabina/techo	2.819	9 pies 3 pulg	2.819	9 pies 3 pulg
(4) Altura hasta la parte superior del tubo de escape	2.754	9 pies 0 pulg	2.754	9 pies 0 pulg
Altura hasta el pasador de bisagra del cargador (transporte)	359	1 pies 2 pulg	359	1 pies 2 pulg
Espacio libre sobre el suelo (mínimo)	320	1 pies 1 pulg	320	1 pies 1 pulg
(5) Línea central del eje trasero hasta la parrilla delantera	2.705	8 pies 10 pulg	2.705	8 pies 10 pulg
Entrevía de ruedas delanteras	1.880	6 pies 2 pulg	1.880	6 pies 2 pulg
Entrevía de ruedas traseras	1.727	5 pies 8 pulg	1.727	5 pies 8 pulg
(6) Distancia entre ejes – Tracción en las cuatro ruedas	2.200	7 pies 3 pulg	2.200	7 pies 3 pulg

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Cargador de inclinación sencilla



Cargador IT



Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones y rendimiento del cucharón de cargador

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,07 m³/1,40 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,07 m³	1,40 yd³	1,15 m³	1,50 yd³
Ancho total del cucharón	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.811 kg	6.197 lb	2.937 kg	6.475 lb	2.868 kg	6.323 lb	2.849 kg	6.281 lb
Fuerza de desprendimiento	44,3 kN	9.973 lb	46,3 kN	10.401 lb	45,1 kN	10.130 lb	44,9 kN	10.091 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.296 mm	10 pies 10 pulg						
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	44°		44°		44°		44°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.553 mm	8 pies 7 pulg	2.604 mm	8 pies 7 pulg	2.550 mm	8 pies 4 pulg	2.550 mm	8 pies 4 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	785 mm	2 pies 8 pulg	821 mm	2 pies 8 pulg	819 mm	2 pies 8 pulg	819 mm	2 pies 8 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	39°		39°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	106 mm	4 pulg	106 mm	4 pulg	146 mm	6 pulg	146 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	108°		108°		108°		108°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.508 mm	4 pies 11 pulg	1.484 mm	4 pies 10 pulg	1.551 mm	5 pies 1 pulg	1.551 mm	5 pies 1 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.177 mm	13 pies 8 pulg	4.193 mm	13 pies 9 pulg	4.237 mm	13 pies 11 pulg	4.237 mm	13 pies 11 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	451 kg	994 lb	449 kg	989 lb	459 kg	1.012 lb	479 kg	1.056 lb

	Cargador de inclinación sencilla							
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)		Uso múltiple con horquilla (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso múltiple con horquilla (1,07 m³/1,40 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,03 m³	1,35 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,07 m³	1,40 yd³
Ancho total del cucharón	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.615 kg	5.765 lb	2.586 kg	5.701 lb	2.499 kg	5.508 lb	2.470 kg	5.445 lb
Fuerza de desprendimiento	46,9 kN	10.547 lb	46,7 kN	10.514 lb	46,0 kN	10.341 lb	45,8 kN	10.308 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.296 mm	10 pies 10 pulg	3.296 mm	10 pies 10 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	46°		46°		46°		46°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.607 mm	8 pies 7 pulg	2.607 mm	8 pies 7 pulg	2.607 mm	8 pies 7 pulg	2.607 mm	8 pies 7 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	694 mm	2 pies 3 pulg	694 mm	2 pies 3 pulg	694 mm	2 pies 3 pulg	694 mm	2 pies 3 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg	133 mm	5 pulg
Ángulo máximo de nivelación	113°		113°		113°		113°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg	1.473 mm	4 pies 10 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.226 mm	13 pies 10 pulg	4.226 mm	13 pies 10 pulg	4.700 mm	15 pies 5 pulg	4.700 mm	15 pies 5 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	55,7 kN	12.521 lb	55,7 kN	12.521 lb	55,7 kN	12.521 lb	55,7 kN	12.521 lb
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	745 kg	1.642 lb	774 kg	1.706 lb	915 kg	2.017 lb	936 kg	2.064 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones y rendimiento del cucharón de cargador

	Cargador IT con acoplador rápido					
	Uso general (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso general (1,00 m³/1,31 yd³)		Uso general (1,15 m³/1,50 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,00 m³	1,31 yd³	1,15 m³	1,50 yd³
Ancho total del cucharón	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	3.056 kg	6.737 lb	3.162 kg	6.971 lb	3.131 kg	6.903 lb
Fuerza de desprendimiento	45,8 kN	10.305 lb	47,5 kN	10.672 lb	46,8 kN	10.525 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.316 mm	10 pies 11 pulg	3.329 mm	10 pies 11 pulg	3.329 mm	10 pies 11 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	45°		45°		45°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.492 mm	8 pies 2 pulg	2.539 mm	8 pies 4 pulg	2.509 mm	8 pies 3 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	802 mm	2 pies 8 pulg	799 mm	2 pies 7 pulg	830 mm	2 pies 9 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	153 mm	6 pulg	147 mm	6 pulg	146 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	108°		110°		108°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.595 mm	5 pies 3 pulg	1.575 mm	5 pies 2 pulg	1.598 mm	5 pies 3 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.234 mm	13 pies 11 pulg	4.256 mm	14 pies 0 pulg	4.335 mm	14 pies 3 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	447 kg	985 lb	444 kg	978 lb	468 kg	1.032 lb

	Cargador IT con acoplador rápido			
	Uso múltiple (0,96 m³/1,25 yd³)		Uso múltiple (1,03 m³/1,35 yd³)	
Capacidad (SAE)	0,96 m³	1,25 yd³	1,03 m³	1,35 yd³
Ancho total del cucharón	2.279 mm	7 pies 6 pulg	2.425 mm	7 pies 11 pulg
Capacidad de levantamiento a altura máxima	2.800 kg	6.174 lb	2.771 kg	6.110 lb
Fuerza de desprendimiento	44,5 kN	10.020 lb	44,4 kN	9.983 lb
(7) Altura máxima del pasador de bisagra	3.316 mm	10 pies 11 pulg	3.316 mm	10 pies 11 pulg
(8) Ángulo de descarga a altura máxima	45°		45°	
Altura de descarga a ángulo máximo	2.559 mm	8 pies 5 pulg	2.559 mm	8 pies 5 pulg
(9) Alcance de descarga a ángulo máximo	748 mm	2 pies 5 pulg	748 mm	2 pies 5 pulg
(10) Plegado máximo del cucharón a nivel del suelo	40°		40°	
(11) Profundidad de excavación	144 mm	6 pulg	144 mm	6 pulg
Ángulo máximo de nivelación	111°		111°	
Ancho de la cuchilla de la hoja topadora	2.262 mm	7 pies 5 pulg	2.406 mm	7 pies 11 pulg
(12) Parrilla hasta la cuchilla del cucharón, posición de acarreo	1.526 mm	5 pies 0 pulg	1.526 mm	5 pies 0 pulg
(13) Altura máxima de operación	4.306 mm	14 pies 2 pulg	4.306 mm	14 pies 2 pulg
Apertura máxima de la mandíbula	790 mm	2 pies 7 pulg	790 mm	2 pies 7 pulg
Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón	55,7 kN	12.521 lb	55,7 kN	12.521 lb
Peso (no incluye dientes ni horquillas)	724 kg	1.596 lb	753 kg	1.660 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

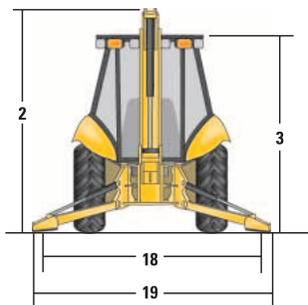
Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones y rendimiento de la retroexcavadora

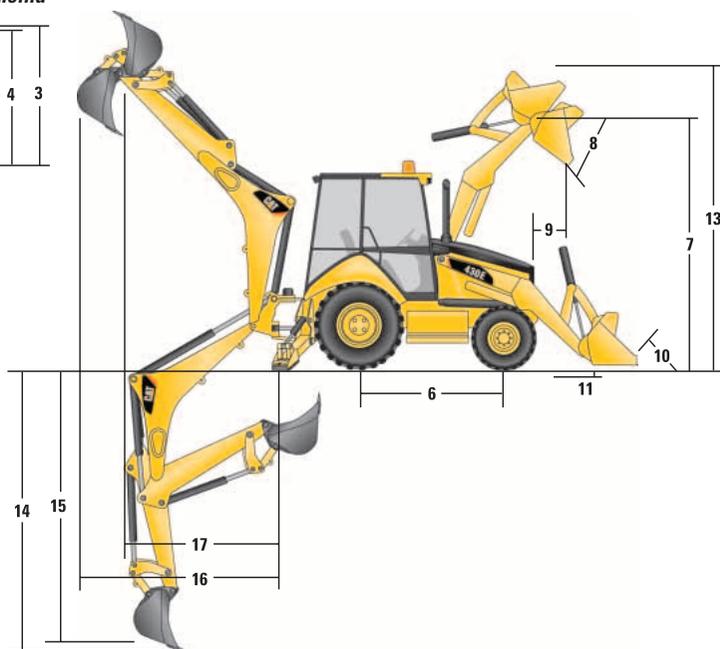
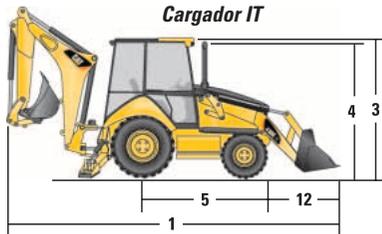
	Brazo estándar		Brazo E retraído		Brazo E extendido	
(14) Profundidad de excavación, SAE (máx.)	4.698 mm	15 pies 5 pulg	4.809 mm	15 pies 9 pulg	5.951 mm	19 pies 6 pulg
(15) Profundidad de excavación, fondo plano de 610 mm (2 pies)	4.672 mm	15 pies 4 pulg	4.783 mm	15 pies 8 pulg	5.925 mm	19 pies 5 pulg
Alcance desde la línea central del eje trasero a nivel del suelo	7.152 mm	23 pies 6 pulg	7.257 mm	23 pies 10 pulg	8.350 mm	27 pies 5 pulg
(16) Alcance desde el pivote de rotación a nivel del suelo	6.049 mm	19 pies 10 pulg	6.154 mm	20 pies 2 pulg	7.247 mm	23 pies 9 pulg
Altura máxima de operación	6.009 mm	19 pies 9 pulg	6.096 mm	20 pies 0 pulg	6.990 mm	22 pies 11 pulg
Altura de carga	3.956 mm	13 pies 0 pulg	3.912 mm	12 pies 10 pulg	4.520 mm	14 pies 10 pulg
(17) Alcance de carga	1.774 mm	5 pies 10 pulg	1.948 mm	6 pies 5 pulg	2.916 mm	9 pies 7 pulg
Arco de rotación	180°		180°		180°	
Rotación del cucharón	205°		205°		205°	
(18) Distancia entre estabilizadores, posición de operación (central)	3.310 mm	10 pies 10 pulg	3.310 mm	10 pies 10 pulg	3.310 mm	10 pies 10 pulg
(19) Distancia entre estabilizadores, posición de operación (exterior)	3.770 mm	12 pies 4 pulg	3.770 mm	12 pies 4 pulg	3.770 mm	12 pies 4 pulg
Distancia entre estabilizadores, posición de transporte	2.322 mm	7 pies 7 pulg	2.322 mm	7 pies 7 pulg	2.322 mm	7 pies 7 pulg
Fuerza de excavación del cucharón	70,7 kN	15.892 lb	69,7 kN	15.680 lb	69,7 kN	15.680 lb
Fuerza de excavación del brazo	44,2 kN	9.940 lb	43,3 kN	9.730 lb	32,0 kN	7.197 lb

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

Cargador de inclinación sencilla



Cargador IT



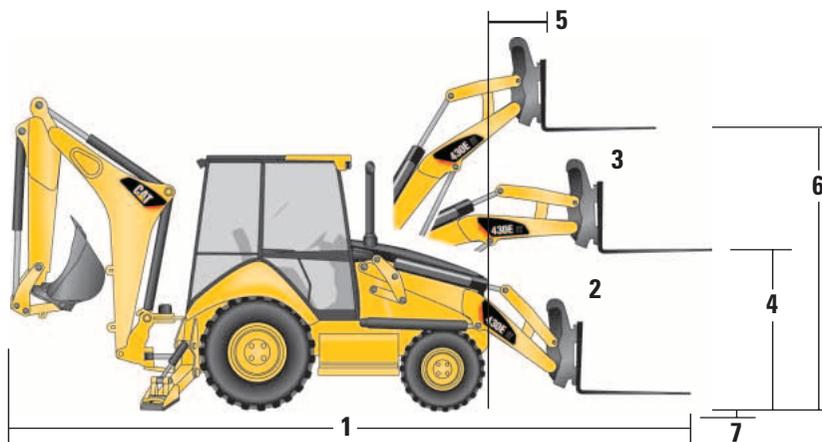
Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones con horquillas

Longitud de los dientes de la horquilla	1.070 mm/3 pies 6 pulg		1.220 mm/4 pies 0 pulg		1.370 mm/4 pies 10 pulg	
Carga de operación (SAE J1197)	2.403 kg*	5.298 lb*	2.258 kg	4.978 lb	2.089 kg	4.604 lb
Centro de carga SAE	535 mm	1 pie 9 pulg	610 mm	2 pies 0 pulg	685 mm	2 pies 3 pulg
Carga de operación (CEN 474-4)	2.428 kg	5.353 lb	2.406 kg	5.304 lb	2.382 kg	5.252 lb
Centro de carga CEN	500 mm	1 pie 8 pulg	500 mm	1 pie 8 pulg	500 mm	1 pie 8 pulg
(1) Longitud total (horquillas en el suelo)	7.857 mm	25 pies 9 pulg	8.007 mm	26 pies 3 pulg	8.157 mm	26 pies 9 pulg
(2) Alcance sobre el suelo (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)	985 mm	3 pies 3 pulg	985 mm	3 pies 3 pulg	985 mm	3 pies 3 pulg
(3) Alcance máximo (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)	1.427 mm	4 pies 8 pulg	1.427 mm	4 pies 8 pulg	1.427 mm	4 pies 8 pulg
(4) Altura de la horquilla a alcance máximo	1.458 mm	4 pies 9 pulg	1.458 mm	4 pies 9 pulg	1.458 mm	4 pies 9 pulg
(5) Alcance a altura máxima (desde la parrilla hasta la parte inferior de la horquilla)	665 mm	2 pies 2 pulg	665 mm	2 pies 2 pulg	665 mm	2 pies 2 pulg
(6) Altura máxima de la horquilla	3.238 mm	10 pies 7 pulg	3.238 mm	10 pies 7 pulg	3.238 mm	10 pies 7 pulg
(7) Profundidad máxima de la horquilla (por debajo del nivel del suelo)	20 mm	1 pulg	20 mm	1 pulg	20 mm	1 pulg

*Limitada por la carga de equilibrio estático.

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.



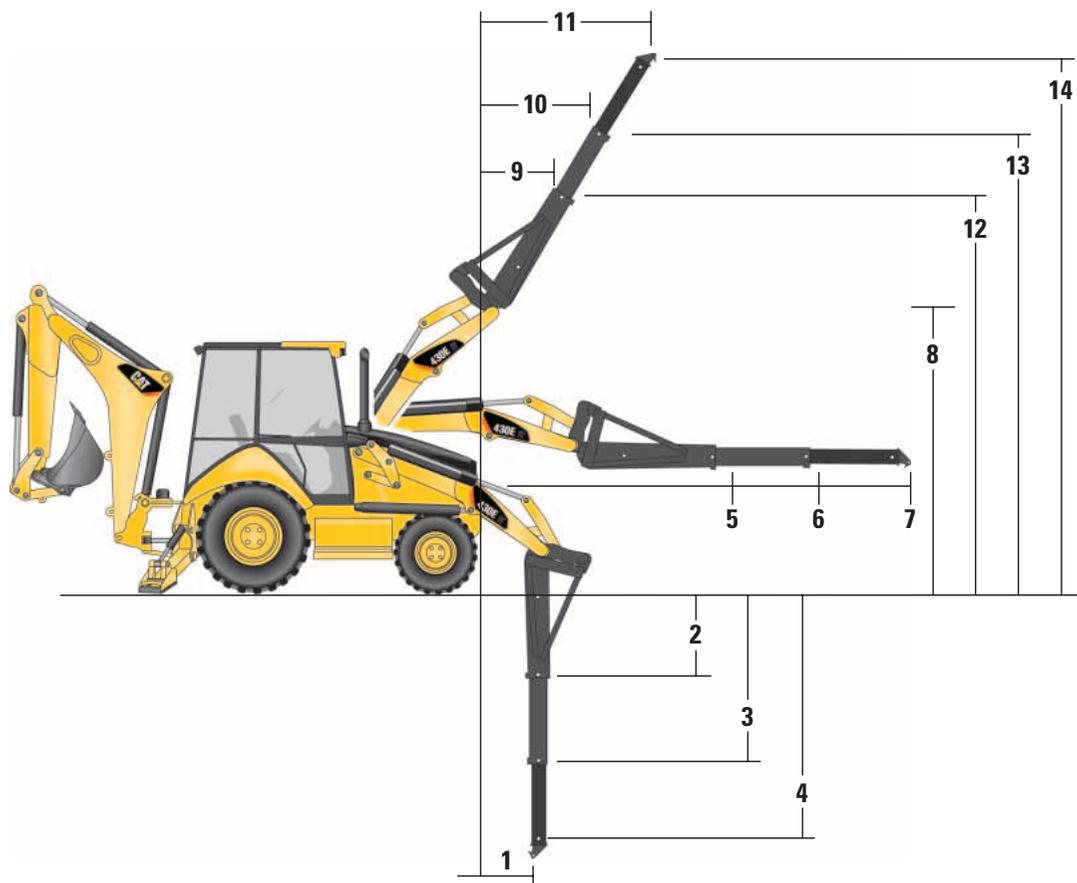
Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Dimensiones con brazo para manipulación de materiales

Posición del brazo para manipulación de materiales	Retraído		Media		Extendido	
Carga de operación (SAE J1197 y CEN 474-4)*	906 kg	1.998 lb	572 kg	1.261 lb	418 kg	921 lb
Longitud total, máxima	8.948 mm	29 pies 4 pulg	9.948 mm	32 pies 8 pulg	10.947 mm	35 pies 11 pulg
(1) Alcance a profundidad máxima (desde la nariz de la máquina)	585 mm	1 pie 11 pulg	585 mm	1 pie 11 pulg	585 mm	1 pie 11 pulg
(2, 3, 4) Profundidad máxima	1.998 mm	6 pies 7 pulg	2.996 mm	9 pies 10 pulg	3.996 mm	13 pies 1 pulg
(5, 6, 7) Alcance máximo (desde la nariz de la máquina)	3.147 mm	10 pies 4 pulg	4.145 mm	13 pies 7 pulg	5.145 mm	16 pies 11 pulg
(8) Altura a alcance máximo	1.549 mm	5 pies 1 pulg	1.549 mm	5 pies 1 pulg	1.549 mm	5 pies 1 pulg
(9, 10, 11) Alcance a altura máxima (desde la nariz de la máquina)	1.462 mm	4 pies 10 pulg	2.000 mm	6 pies 7 pulg	2.541 mm	8 pies 4 pulg
(12, 13, 14) Altura máxima	5.051 mm	16 pies 7 pulg	5.892 mm	19 pies 4 pulg	6.733 mm	22 pies 1 pulg

*Limitada hidráulicamente.

Las dimensiones y las especificaciones de rendimiento corresponden a máquinas equipadas con neumáticos delanteros 12.5/80-18 SGL, neumáticos traseros 19.5L-24 IT525, techo ROPS, brazo estándar con cucharón de servicio estándar de 610 mm (24 pulg) y cucharón de cargador de 0,96 m³ (1,25 yd³) y equipo estándar a menos que se indique de otro modo.

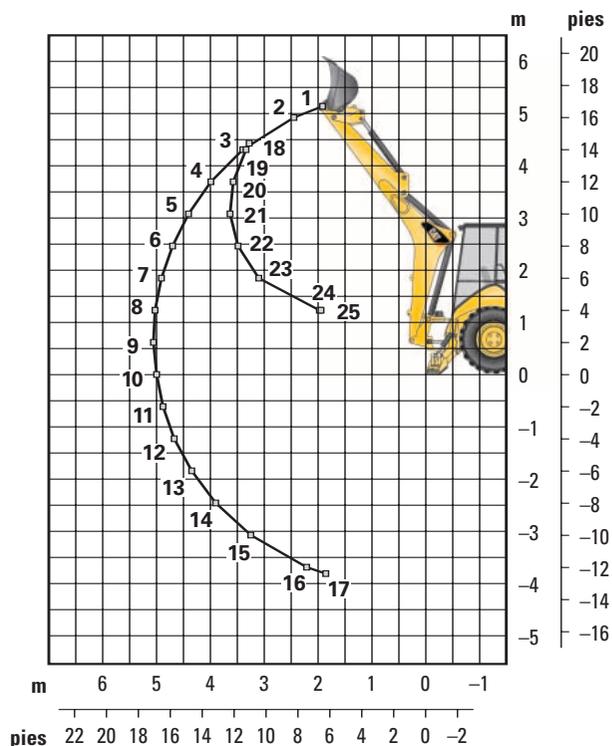


Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

Brazo estándar de las 430E/430E IT Cat

Levantamiento de la pluma	kg	lb
1	1.469	3.232
2	1.740	3.828
3	1.906	4.193
4	1.901	4.183
5	1.857	4.086
6	1.801	3.962
7	1.715*	3.773*
8	1.648*	3.626*
9	1.619*	3.562*
10	1.577	3.469
11	1.530	3.365
12	1.488	3.273
13	1.452	3.195
14	1.427	3.139
15	1.423	3.130
16	1.507	3.315
17	1.587	3.492
Levantamiento del brazo	kg	lb
18	2.436	5.359
19	2.615	5.754
20	2.684	5.906
21	2.629	5.783
22	2.755	6.061
23	3.139*	6.907*
24	5.259*	11.571*
25	5.368*	11.809*



Las capacidades de levantamiento son valores sobre el extremo. Máquina equipada con sistema de tracción en las cuatro ruedas OROPS, cucharón de uso general de 1,00 m³ (1,31 yd³) y contrapeso de 116 kg (255 lb).

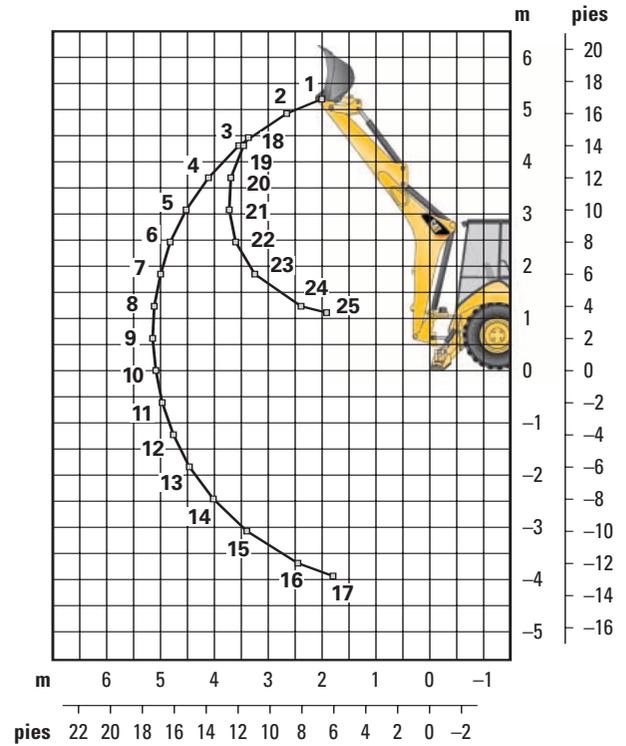
*Indica capacidad de levantamiento limitada por la estabilidad de la máquina.

Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

Brazo extensible de las 430E/430E IT – Retraído

Levantamiento de la pluma	kg	lb
1	1.214	2.670
2	1.505	3.311
3	1.639	3.606
4	1.635	3.598
5	1595	3.510
6	1.543	3.395
7	1.488	3.273
8	1.433	3.152
9	1.380	3.036
10	1.330	2.927
11	1.284	2.826
12	1.243	2.735
13	1.208	2.657
14	1.181	2.598
15	1.172	2.578
16	1.224	2.693
17	1.345	2.959
Levantamiento del brazo	kg	lb
18	2.142	4.711
19	2.348	5.165
20	2.400	5.280
21	2.350	5.170
22	2.457	5.406
23	2.817	6.197
24	4.270	9.394
25	5.815*	12.793*



Las capacidades de levantamiento son valores sobre el extremo. Máquina equipada con sistema de tracción en las cuatro ruedas OROPS, cucharón de uso general de 1,00 m³ (1,31 yd³) y contrapeso de 116 kg (255 lb).

El brazo extensible incluye un contrapeso de 488 kg (1.075 lb).

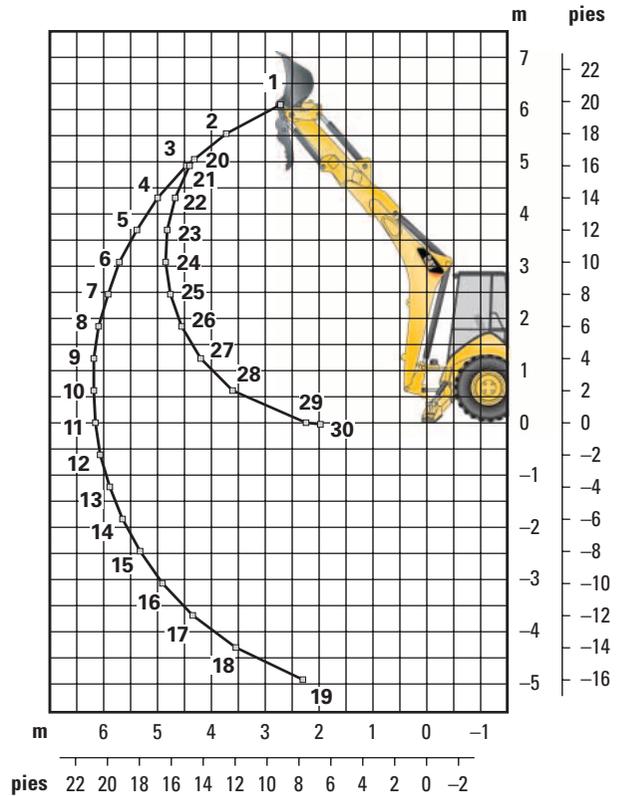
*Indica capacidad de levantamiento limitada por la estabilidad de la máquina.

Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

Brazo extensible de las 430E/430E IT – Extendido

Levantamiento de la pluma	kg	lb
1	657	1.446
2	993	2.185
3	1.106	2.433
4	1.143	2.514
5	1.148	2.525
6	1.138	2.503
7	1.120	2.464
8	1.098	2.416
9	1.075	2.364
10	1.051	2.312
11	1.028	2.261
12	1.006	2.213
13	987	2.171
14	971	2.135
15	959	2.110
16	956	2.102
17	966	2.125
18	1.011	2.223
19	1.224	2.694
Levantamiento del brazo	kg	lb
20	1.187	2.612
21	1.266	2.786
22	1.553	3.416
23	1.634	3.595
24	1.615	3.553
25	1.650	3.630
26	1.752	3.854
27	1.960	4.312
28	2.419	5.322
29	4.631	10.187
30	5.624*	12.373*



Las capacidades de levantamiento son valores sobre el extremo. Máquina equipada con sistema de tracción en las cuatro ruedas OROPS, cucharón de uso general de 1,00 m³ (1,31 yd³) y contrapeso de 116 kg (255 lb).

El brazo extensible incluye un contrapeso de 488 kg (1.075 lb).

*Indica capacidad de levantamiento limitada por la estabilidad de la máquina.

Retroexcavadoras Cargadoras 430E/430E IT

Contrapesos

Recomendaciones de contrapeso mínimo

Brazo estándar

Cucharón de cargador	Tren de fuerza	Inclinación sencilla		Cargador IT con acoplador rápido	
		kg	lb	kg	lb
Uso general	Tracción en las cuatro ruedas	231	510	sin contrapeso	
Uso múltiple	Tracción en las cuatro ruedas	sin contrapeso		sin contrapeso	
Horquillas	Tracción en las cuatro ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	
Brazo de manipulación de materiales	Tracción en las cuatro ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	

Brazo extensible

Cucharón de cargador	Tren de fuerza	Inclinación sencilla		Cargador IT con acoplador rápido	
		kg	lb	kg	lb
Uso general	Tracción en las cuatro ruedas	488	1.075	488	1.075
Uso múltiple	Tracción en las cuatro ruedas	231	510	116	255
Horquillas	Tracción en las cuatro ruedas	N/A	N/A	sin contrapeso	
Brazo para manipulación de materiales	Tracción en las cuatro ruedas	N/A	N/A	231	510

Cucharones de retroexcavadora

Con adaptadores soldables y dientes con pasador

Servicio estándar

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	78	2,8	97	213	3
457	18	118	4,2	115	253	4
610	24	175	6,2	132	290	5
762	30	233	8,2	147	323	5
914	36	292	10,3	165	363	6

Servicio pesado

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	78	2,8	105	231	3
406	16	105	3,7	127	279	3
457	18	118	4,2	129	284	4
610	24	175	6,2	151	332	5
762	30	233	8,2	167	367	5
914	36	292	10,3	189	416	6

Excavación de suelo

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
457	18	181	6,4	153	336	4
610	24	241	8,5	179	395	5
762	30	320	11,3	197	434	5
914	36	380	13,4	223	491	6

Servicio pesado para roca

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	70	2,5	120	265	3
457	18	127	4,5	150	331	4
610	24	198	7,0	175	386	5
762	30	255	9,5	195	430	5
914	36	311	11,5	210	463	6

Coral

Ancho		Capacidad nominal		Peso		No. de dientes
mm	pulg	L	pies ³	kg	lb	
305	12	60	2,1	134	295	4
457	18	100	3,5	155	341	6
610	24	140	4,9	182	402	8
762	30	190	6,7	210	463	10